OpalDam®Green / OpalDam® — EN

Gingival Resin Barrier

Description & Indications:
OpalDam® and OpalDam® Green are unique, light-reflective, passively adhesive (sealing) light cured resins. Their methacrylate base is designed with adequate strength to maintain a barrier, yet removes easily from embrasures and undercuts. The contrasting green color of OpalDam® Green shows its location on the gingiva and teeth for more effective coverage.
Isolation Procedure:
1.Remove luer lock cap and attach a disposable tip securely onto OpalDam / OpalDam Green syringe.
2. Place self-supporting plastic cheek retractors. Completely rinse and air dry teeth, paying special attention to the gingival third.
Note: When isolating the mandibular arch, prevent saliva from flowing through embrasures of anterior teeth by using saliva ejector and cotton rolls in the sublingual region. Express the OpalDam Green through the embrasures, onto cingulums, and on adjacent gingiva. Light cure 20 seconds using a scanning motion.
3.Express OpalDam / OpalDam Green resin to build a 4-6mm by 1.5-2mm thick strip onto gingiva. Lap approximately 0.5mm onto enamel (Fig. 1). Extend resin beyond the last tooth to be bleached. Where open embrasure(s) exist, express resin through the opening onto lingual, filling embrasure space completely. This will protect interdental papilla and lingual gingival tissue. Resin buttons extending through gingival embrasures add retention to OpalDam / OpalDam Green barrier.
4. When protecting a full arch, light cure the resin barrier on standard mode using a scanning motion for 20 seconds and keeping the lens approximately 1cm from the barrier and tissue. When protecting tissue adjacent to fewer teeth, scan the barrier for approximately 3-5 seconds per tooth. With a dental instrument, carefully check resin for a full cure. (Fig. 2).
Clean Up Procedure:
1. After thoroughly vacuuming off whitening gel, rinse teeth with air/water syringe and vacuum. Lift OpalDam / OpalDam Green barrier from surface using an explorer or instrument. All or large pieces will usually lift off at one time (Fig. 3).
2. Remove OpalDam / OpalDam Green interproximally using explorer and/or floss. Rinse interproximally with firm air/water spray.
Precautions:
1. For Professional use only.
2. Review instructions, precautions, and MSDS before beginning treatment. Use only as directed.
3.Do not use OpalDam / OpalDam Green on patients with known sensitivity to resins, especially methacrylates. If dermatitis, rash or any other allergic reaction develops, wash area with lots of water and refer patient to a physician.
4.Material is not to be injected.
5.Keep products out of heat/sunlight.
6.Check material flow on an inert surface (e.g., mixing pad) to ensure evenness of flow before using intraorally.
If resistance is felt, DO NOT proceed. Attach a new tip and test again before using on patient.
7. Gingival and oral health should be confirmed before using this product.
8.If bubbles reoccur along the margin of the OpalDam / OpalDam Green, rinse off gel and check for leakage. Lightly dry area and re-apply OpalDam Green. If problem persists, remove dam and re-apply.
9.We recommend using Ultradent® Syringe Covers for a protective barrier to prevent cross-contamination.
10.Use only a quality curing light when polymerizing the OpalDam / OpalDam Green resin.
11.Dispose of tips and syringe properly.
12. When protecting a full arch, light cure the resin barrier on standard mode using a scanning motion for 20 seconds and keeping the lens approximately 1cm from the barrier and tissue. When protecting tissue adjacent to fewer teeth, scan the barrier for approximately 3-5 seconds per tooth. With a dental instrument, carefully check resin for a full cure.

OpalDam®Green / OpalDam® — DE

Gingivale Kunststoffbarriere

Beschreibung und Indikationen:
OpalDam® und OpalDam® Green sind einzigartige lichtreflektierende, passiv haftende, durch Licht aushärtende (Abdichtungs-) Kunststoffe. Durch ihre Methacrylat-Basis sind sie stabil genug, um eine Barriere zu bilden, lassen sich jedoch leicht aus Interdentalräumen und Unterschnitten entfernen. Die kontrastierende grüne Farbe von OpalDam® Green zeigt seine Platzierung auf dem Zahnfleisch und den Zähnen an und führt so zu einer vollständigeren Abdeckung.
Isolationsverfahren:
1.Die Luer-Lock-Kappe abnehmen und den Einweg-Spritzenansatz sicher auf die OpalDam-Green-Spritze aufsetzen.
2.Selbsthaltende Wangenhalter aus Kunststoff einsetzen. Die Zähne komplett abspülen und trocknen, wobei besonderes Augenmerk auf das gingivale Drittel zu legen ist.
Hinweis: Beim Isolieren des Unterkieferbogens mit Hilfe eines Speichelsaugers und von Watterollen im sublingualen Bereich verhindern, dass Speichel durch die Zwischenräume der Frontzähne dringt. OpalDam Green durch die Interdentalräume und über die umgebende Gingiva und das angrenzende Zahnfleisch pressen. Mit einer der Zahnreihe folgenden Bewegung 20 Sekunden lang mit Licht aushärten.
3.OpalDam / OpalDam Green als 4 bis 6 mm breiten und 1,5 bis 2 mm dicken Streifen auf das Zahnfleisch aufbringen. Der Kunststoff muss den Zahnschmelz etwa 0,5 mm überlappen (Abb. 1). Den Kunststoff über den letzten zu bleichenden Zahn hinaus aufbringen. Wenn offene Interdentalräume vorhanden sind, Kunststoff nach lingual durch die Öffnung drücken, bis der Interdentalraum vollständig ausgefüllt ist. Dies schützt die Interdentalpapille und die linguale Gingiva. Kunststoff-„Knöpfe", die durch die Zahnzwischenräume reichen, sorgen bei der OpalDam / OpalDam Green-Barriere für weitere Retention.
4. Wenn der gesamte Zahnbogen geschützt werden soll, härten Sie die Kunststoffabdeckung mit Licht im Standardmodus für 20 Sekunden, mit einer „wischenden" Bewegung. Halten Sie dabei die Linse etwa 1 cm von Abdeckung und Gewebe entfernt. Wenn Sie Gewebe bei weniger Zähnen schützen, härten Sie die Abdeckung für ca. 3-5 Sekunden pro Zahn. Prüfen Sie den Kunststoff mit einem Instrument sorgfältig auf vollständige Aushärtung. (Abb. 2).
Reinigungsverfahren:
1.Nach gründlichem Absaugen des Aufhellungsgels die Zähne mit einer Luft-/Wasserspritze abspülen. Die OpalDam /OpalDam Green-Barriere mit einer Zahnsonde oder einem Instrument anheben. Es lassen sich normalerweise alle oder großflächige Teile mit einem Mal abheben (Abb. 3).
2.OpalDam / OpalDam Green interproximal mit einer Zahnsonde und/oder Zahnseide entfernen. Mit einem kräftigen Spraystrahl die Interdentalräume ausspülen.
Vorsichtsmaßnahmen:
1.Nur für professionellen Gebrauch.
2.Lesen Sie sich vor Beginn der Behandlung die Anweisungen, Vorsichtsmaßnahmen und das MSDS (Sicherheitsdatenblatt) sorgfältig durch. Nur nach Vorschrift verwenden.
3. Produkt nicht bei Patienten mit bekannter Empfindlichkeit gegenüber Kunststoffen, insbesondere Methacrylaten, einsetzen. Bei Dermatitis, Ausschlägen oder sonstigen allergischen Reaktionen den Bereich mit reichlich Wasser abspülen und den Patienten einem Arzt vorstellen.
4.Das Material darf nicht injiziert werden.
5. Produkte vor Wärme und Sonneneinstrahlung schützen.
6. Das Material auf einer inerten Fläche (z. B. einem Anmischblock) auf gleichmäßigen Fluss prüfen, bevor die Spritze im Mundraum angewendet wird. NICHT fortfahren, wenn ein Widerstand spürbar ist. Einen neuen Spritzenansatz aufsetzen und vor der Anwendung am Patienten erneut testen.
7. Vor Anwendung dieses Produkts Gingiva- und Zahngesundheit kontrollieren.
8.Bei Blasen am Rand des OpalDam / OpalDam Green das Aufhellungs-Gel abspülen und die Isolierung auf Leckstellen prüfen. Bereich leicht trocknen und OpalDam Green erneut auftragen. Wenn das Problem weiter besteht, die gesamte Abdeckung entfernen und neu anlegen.
9.Wie empfehlen die Verwendung von Ultradent® Syringe Covers als Schutzbarriere zur Verhinderung von Kreuzkontamination.
10. Zum Polymerisieren des OpalDam Green-Kunststoffes nur eine leistungsfähige Polymerisationslampe verwenden.
11.Spritzenansätze und die Spritze ordnungsgemäß entsorgen.
12. Wenn der gesamte Zahnbogen geschützt werden soll, härten Sie die Kunststoffabdeckung mit Licht im Standardmodus für 20 Sekunden, mit einer „wischenden" Bewegung. Halten Sie dabei die Linse etwa 1 cm von Abdeckung und Gewebe entfernt. Wenn Sie Gewebe bei weniger Zähnen schützen, härten Sie die Abdeckung für ca. 3-5 Sekunden pro Zahn. Prüfen Sie den Kunststoff mit einem Instrument sorgfältig auf vollständige Aushärtung.

OpalDam®Green / OpalDam® — FR

Barrière gingivale en résine

Description & indications :
OpalDam® et OpalDam® Vert sont des résines uniques, photopolymérisées, qui réfléchissent la lumière et qui adhèrent (scellent) passivement. Leur base au méthacrylate est conçue avec suffisamment de force pour maintenir une barrière qui est cependant facilement enlevée des embrasures et des contre-dépouilles. La couleur contrastante verte OpalDam® Vert montre son emplacement sur la gencive et sur les dents pour une couverture plus efficace.
Procédure d'isolation
1. Enlevez le capuchon Luer lock et attachez un embout jetable sur la seringue OpalDam Green.
2. Mettez les écarteurs de joue autoportants en plastique en place. Rincez complètement et séchez les dents à l'air, en faisant attention au tiers gingival.
Note : Lorsque vous isolez l'arc mandibulaire, évitez que la salive coule dans les embrasures des dents antérieures en utilisant un tube aspirateur de salive et des rouleaux de coton dans la région sublinguale. Exprimez l'OpalDam Green à travers les embrasures, sur les cingulums et la gencive adjacente. Polymérisez à la lampe pendant 20 secondes par arcade en un mouvement de va-et-vient comme un scanneur.
3.Exprimez la résine OpalDam/OpalDam Green pour développer une bande de 4 à 6 mm par 1,5 à 2 mm sur la gencive. Faites dépasser d'environ 0,5 mm sur l'émail (fig.1). Allongez la résine au-delà de la dernière dent à blanchir. S'il existe des embrasures ouvertes, exprimez la résine à travers l'ouverture vers le côté lingual pour remplir complètement l'espace de l'embrasure. Cela protège la papille gingivale et le tissu gingival lingual. Les boutons en résines qui avancent jusque dans les embrasures gingivales augmentent la retenue de la barrière OpalDam/OpalDam Vert.
4. Lorsque vous protégez une arcade complète, photopolymérisez la barrière en résine en mode standard en utilisant un mouvement de balayage pendant 20 secondes et en gardant la lentille à environ 1 cm de la barrière et des tissus. Lorsque vous protégez le tissu adjacent sur moins de dents, balayez la barrière pendant environ 3 à 5 secondes par dent. À l'aide d'un instrument dentaire, vérifiez soigneusement que la résine est complètement polymérisée. (fig. 2).
Procédure de nettoyage :
1.Après avoir soigneusement aspiré le gel de blanchiment, rincez les dents à la seringue à air/eau et aspirez à nouveau. Soulevez la barrière OpalDam / OpalDam Green de la surface à l'aide d'une sonde exploratrice ou d'un instrument. Tout ou des gros morceaux se soulèveront à la fois (fig. 3).
2. Enlevez l'OpalDam / OpalDam Green entre les dents en utilisant une sonde exploratrice ou de la soie dentaire. Rincer entre les dents avec un jet ferme d'air/eau.
Précautions :
1. Destiné à une utilisation professionnelle uniquement.
2. Revoyez les instructions, les précautions et les fiches toxicologiques avant de commencer le traitement. A utiliser uniquement selon les instructions.
3. N'utilisez pas OpalDam chez des patients ayant une sensibilité connue aux résines, particulièrement les méthacrylates.
En cas de développement d'une dermite, d'un érythème ou de toute autre réaction allergique, lavez la région à grande eau et consultez un médecin.
4.Le matériau n'est pas fait pour être injecté.
5. Gardez les produits à l'écart de la chaleur/de la lumière.
6. Vérifiez le flux du matériau sur une surface inerte (par ex. un bloc de papier pour mélanges) pour en assurer la régularité du flux avant de l'utiliser intraoralement. Si vous sentez de la résistance, NE continuez PAS. Vissez un nouvel embout et re-testez avant l'utilisation sur le patient.
7. La santé gingivale et orale devrait être confirmée avant l'utilisation de ce produit.
8.Si des bulles apparaissent le long de la marge de l'OpalDam/ OpalDam Vert, rincez le gel et vérifiez s'il y a des fuites. Sèchez la zone légèrement et réappliquez l'OpalDam Vert. En cas de persistance du problème, enlevez la barrière et appliquez-la de nouveau.
9.Nous recommandons l'utilisation de manchons à seringue Ultradent ® pour servir de barrière protectrice contre la contamination croisée.
10. N'utilisez qu'une lampe à polymériser de qualité lorsque vous polymérisez la résine OpalDam Green.
11.Jetez les embouts et les seringues vides de façon appropriée.
12. Lorsque vous protégez une arcade complète, photopolymérisez la barrière en résine en mode standard en utilisant un mouvement de balayage pendant 20 secondes et en gardant la lentille à environ 1 cm de la barrière et des tissus. Lorsque vous protégez le tissu adjacent sur moins de dents, balayez la barrière pendant environ 3 à 5 secondes par dent. À l'aide d'un instrument dentaire, vérifiez soigneusement que la résine est complètement polymérisée.

OpalDam®Groen / OpalDam® — NL

Gingivale afsluithars

Beschrijving & indicaties:
OpalDam® en OpalDam® Green zijn unieke, lichtweerkaatsende, passief hechtende (afdichtende) lichtuithardende harsen. De methacrylaatbasis ervan is zo ontwikkeld dat het voldoende sterkte biedt om een afsluiting te vormen, maar toch gemakkelijk kan worden verwijderd van embrasures en ondersnijdingen. Door de groene contrastkleur is OpalDam® Green goed zichtbaar op de gingiva en gebitselementen voor een effectievere afdekking.
Isolatieprocedure:
1. Verwijder de Luer Lock-dop en bevestig een wegwerppunt stevig op de OpalDam Green-spuit.
2. Plaats de zelfondersteunende wangretractors. Spoel de gebitselementen goed af, droog ze met lucht en let daarbij vooral op het gingivale derde gedeelte.
Opm.: voorkom bij het isoleren van de mandibulaire boog dat speeksel door de embrasures van de voortanden stroomt met behulp van een speekselejector en wattenrollen in het sublinguale vlak. Druk de OpalDam Green door de embrasures, op de cingula en op de aangrenzende gingiva. Hard het 20 seconden uit met een scannende beweging.
3.Druk de OpalDam / OpalDam Green-hars eruit en maak een 4-6 mm bij 1,5-2 mm dikke strip op de gingiva. Zorg voor een ca. 0,5 mm overlapping van het tandglazuur (Afb. 1). Breng de hars aan tot voorbij het laatste te bleken gebitselement. Druk de hars bij open embrasure(s) door de opening naar lingaal, zodat de embrasureruimte volledig wordt gevuld. Daardoor worden de interdentale papillen en het linguale gingivaweefsel beschermd Harsknopen die verder reiken dan de gingivale embrasures zorgen voor extra versterking van de OpalDam/ OpalDam Green-afsluiting.
4. Als u een volledige boog beschermt, moet u de harsbarrière 20 seconden in de standaardmodus met een scannende beweging uitharden en de lens op een afstand van ca. 1 cm van de barrière en het weefsel houden. Als u weefsel in de buurt van minder gebitselementen beschermt, moet u de barrière ca. 3-5 seconden per gebitselement scannen. Controleer met een tandheelkundig instrument of de hars volledig is uitgehard. (Afb. 2)
Reinigingsprocedure:
1. Spoel, nadat de bleekgel volledig is afgezogen, de gebitselementen met een lucht-/waterspuit en vacuüm. Licht de OpalDam / OpalDam Green-afsluiting van het oppervlak met een explorer of soortgelijk instrument. Alle of grote stukken zullen meestal tegelijkertijd loslaten (Afb. 3).
2. Verwijder de OpalDam / OpalDam Green interproximaal met een explorer en/of tanddraad. Spoel interproximaal met een stevige lucht-/waterstraal.
Voorzorgsmaatregelen:
1. Alleen voor professioneel gebruik.
2. Lees de gebruiksaanwijzing, de voorzorgsmaatregelen en het veiligheidsinformatieblad (MSDS) voorafgaand aan de behandeling goed door. Uitsluitend volgens de gebruiksaanwijzing gebruiken.
3. Gebruik OpalDam niet bij patiënten van wie bekend is dat zij gevoelig zijn voor harsen, vooral methacrylaten. Als dermatitis, huiduitslag of een andere allergische reactie ontstaat, spoel de plaats dan met water en verwijs de patiënt naar een arts.
4.Het materiaal mag niet worden geïnjecteerd.
5. Voorkom dat het product aan hitte/zonlicht wordt blootgesteld.
6. Controleer door het product op een inert oppervlak (bijv. mengplaatje) te drukken of het materiaal er gelijkmatig uitstroomt voordat u het intraoraal gebruikt. Als u weerstand voelt, ga dan NIET verder. Breng een nieuwe punt aan en test het opnieuw voordat u bij de patiënt gebruikt.
7. De gezondheid van de gingiva en mond dienen te worden bevestigd voordat dit product wordt gebruikt.
8.Als opnieuw luchtbellen langs de rand van de OpalDam / OpalDam Green ontstaan, spoel de gel dan eraf en controleer op lekkage. Droog de plaats lichtjes en breng een nieuwe laag OpalDam Green aan. Als het probleem aanhoudt, moet de dam worden verwijderd en opnieuw worden aangebracht.
9.Wij raden het gebruik van Ultradent® Syringe Covers (spuitdoppen) aan voor een beschermende afsluiting om kruisbesmetting te voorkomen.
10. Gebruik alleen een hoogwaardige uithardingslamp voor het polymeriseren van de OpalDam Green-hars.
11.Gooi de tips en spuit op de juiste manier weg.
12. Als u een volledige boog beschermt, moet u de harsbarrière 20 seconden in de standaard modus met een scannende beweging uitharden en de lens op een afstand van ca. 1 cm van de barrière en het weefsel houden. Als u weefsel in de buurt van minder gebitselementen beschermt, moet u de barrière ca. 3-5 seconden per gebitselement scannen. Controleer met een tandheelkundig instrument of de hars volledig is uitgehard.

OpalDam®Green / OpalDam® — IT

Barriera gengivale in resina

Descrizione e Indicazioni:
OpalDam® e OpalDam® Green sono resine fotopolimerizzabili e fotoriflettenti ad adesività passiva (sigillante), uniche nel loro genere. Su base metacrilica offrono una resistenza tale a formare una barriera con la caratteristica di essere facilmente rimovibile dagli spazi interdentali e dai sottosquadri. Il colore verde di contrasto di OpalDam® Green facilita l'individuazione del suo posizionamento su gengive e denti per consentire una copertura più efficace
Procedura di isolamento:
1. Levare il cappuccio luer e collegare una punta gettabile sulla siringa OpalDam Green.
2. Mettere in posizione dei retrattori di guancia in plastica autosostenenti. Sciacquare bene ed asciugare con aria i denti, facendo particolare attenzione al terzo gengivale.
Nota: Quando si isola l'arco mandibolare, evitare che la saliva passi nelle fissure dei denti anteriori usando un eiettore di saliva e dei rotoli di cotone nella regione sublinguale. Far passare l'OpalDam Green attraverso le fissure, sui cingoli e sulle gengive adiacenti. Fotopolimerizzare per 20 secondi con un movimento a scansione.
3.Applicare OpalDam/OpalDam Green in quantità sufficiente sulla gengiva sotto forma di una striscia di 4-6 mm di larghezza e 1,5-2 mm di spessore. Ricoprire lo smalto di ca. 0,5 mm (fig. 1). Estendere l'applicazione della resina oltre l'ultimo dente da sbiancare. In presenza di spazi interdentali aperti applicare la resina sul versante palatale riempiendo così lo spazio. In questo modo saranno protetti la papilla interdentale e il tessuto gengivale palatale. L'applicazione di bottoni di resina oltre gli spazi gengivali assicura una migliore ritenzione della barriera OpalDam/OpalDam Green.
4. Nell'isolamento di un'arcata intera si consiglia di fotopolimerizzare la diga chimica con la modalità Standard per 20 secondi con un movimento a scansione, cercando di tenere la lente ottica a ca. 1 cm dalla diga chimica e dai tessuti. Nell'isolamento dei tessuti adiacenti di pochi denti, si può fotopolimerizzare la diga chimica con un movimento a scansione per ca. 3-5 secondi. Controllare la completa polimerizzazione della resina con uno strumento dentale. (fig. 2).
Procedure di pulizia:
1. Dopo aver aspirato il gel sbiancante, sciacquare i denti con una siringa ad aria/acqua ed aspirare. Sollevare la barriera OpalDam / OpalDam Green dalla superficie usando uno strumento. Normalmente si solleva con un solo intervento in pezzi grandi (Fig. 3).
2. Levare OpalDam / OpalDam Green dalla zona interprossimale usando uno strumento e/o del filo interdentario. Sciacquare la zona interprossimale con uno spruzzo di aria/acqua.
Precauzioni:
1. Solo per uso professionale.
2. Leggere le istruzioni, le preacusazioni ed il foglio dati tecnici prima di iniziare il trattamento. Usare solo come indicato.
3. Non usare OpalDam su pazienti con sensitività nota alle resine, in particolare ai metacrilati. Nel caso in cui si dovesse verificare una dermatite, un'eruzione cutanea o qualsiasi altra reazione allergiva, sciacquare l'area con acqua abbondante e invitare il paziente a consultare un medico.
4.Il prodotto non deve essere somministrato per iniezione.
5. Tenere i prodotti riparati dal calore e dalla luce del sole.
6. Verificare il flusso del materiale su una superficie inerte (per es. un tampone di miscelazione) per assicurare che sia regolare, prima dell'uso per via intraorale. Nel caso si dovesse verificare una resistenza, NON procedere. Collegare una nuova punta e verificare il flusso nuovamente prima della procedura sul paziente.
7. Prima dell'uso di questo prodotto controllare lo stato di salute orale e gengivale.
8.In presenza di bolle lungo il margine di OpalDam/OpalDam Green, sciacquare il gel e verificare eventuali infiltrazioni. Asciugare lievemente l'area e aggiungere OpalDam/OpalDam Green. Nel caso il problema persistesse, rimuovere la diga e riapplicarla ex novo.
9.Per prevenire la contaminazione crociata si consiglia l'uso delle guaine di protezione per siringhe Ultradent® Syringe Covers.
10. Usare solo una luce fotopolimerizzante di qualità quando si fotopolimerizza la resina OpalDam Green.
11.Smaltire correttamente le siringhe ed i puntali usati.
12. Nell'isolamento di un'arcata intera si consiglia di fotopolimerizzare la diga chimica con la modalità Standard per 20 secondi con un movimento a scansione, cercando di tenere la lente ottica a ca. 1 cm dalla diga chimica e dai tessuti. Nell'isolamento dei tessuti adiacenti di pochi denti, si può fotopolimerizzare la diga chimica con un movimento a scansione per ca. 3-5 secondi. Controllare la completa polimerizzazione della resina con uno strumento dentale.

OpalDam®Verde / OpalDam® — ES

Barrera Gingival de Resina

Descripción e Indicaciones:
OpalDam® y OpalDam® Green son resinas de fotocurado únicas, que reflejan la luz y que se adhieren de manera pasiva. Su base de metacrilato está diseñada para adecuar la fuerza a fin de mantener una barrera mientras que, al mismo tiempo, es fácil de remover cuando se adhiere aberturas y cortes. El color verde contrastante de OpalDam® Green muestra su ubicación en la encía en y los dientes para entregar una cobertura más efectiva.
Proceso de aislación:
1. Retire la tapa y coloque firmemente una punta descartable en la jeringa de OpalDam Verde.
2. Coloque retractores de mejilla de plástico de auto sostén.
Enjuague y seque totalmente los dientes, prestando especial atención al tercio gingival.
NOTA: Al aislar la arcada mandibular, utilice un eyector y rollos de algodón en la zona sublingual para que la saliva no se filtre por las zonas interdentales de los dientes anteriores. Dispense OpalDam Verde a través de los espacios, papilas y encía adyacentes. Fotocurado en 20 segundos utilizando movimiento de barrido.
3.Tome una resina OpalDam / OpalDam Green para formar una línea de 4-6mm por 1.5-2mm de espesor y ubicarla en la encía. Ponga aproximadamente 0.5mm de ella sobre el esmalte (Fig. 1). Extienda la resina más allá del último diente a blanquear. En caso de haber abertura(s), esparza resina a lo largo de la abertura hacia la lengua, llenando el espacio de la abertura por completo. Esto protegerá la papila interdental y el tejido gingival lingual. Los botones de resina, extendiéndose desde las aberturas gingivales, añaden retención a la barrera de OpalDam / OpalDam Green.
4. Cuando proteja una arcada completa, fotopolimerice la barrera de resina en modo estándar utilizando un movimiento de escaneo por 20 segundos y manteniendo la lente a aproximadamente 1cm de la barrera y del tejido. Cuando proteja tejido adyacente en menos dientes, escanee la barrera por aproximadamente 3-5 segundos por diente. Con un instrumento dental, controle cuidadosamente que la resina haya polimerizado por completo. (Fig. 2).
Remoción y Limpieza:
1. Después de aspirar a fondo el gel de blanqueamiento, enjuague los dientes con la jeringa triple y aspire. Levante la barrera de OpalDam / OpalDam de la superficie utilizando un explorador o un instrumento. Será posible removerla casi toda, o grandes trozos, de una sola vez (Fig. 3).
2. Remueva OpalDam / OpalDam Verde de zonas interproximales utilizando un explorador o hilo dental. Enjuague nuevamente con la jeringa triple.
Precauciones:
1.Solo para uso Profesional
2.Lea las instrucciones, precauciones y MSDS antes de comenzar el tratamiento. Utilice sólo como se indica.
3.No utilice OpalDam Verde en pacientes con sensibilidad conocida a las resinas, especialmente metacrilatos. De surgir una dermatitis, sarpullido u otro tipo de reacción alérgica, lave la zona con abundante agua y envíe a su paciente al médico.
4.El material no debe inyectarse.
5.Mantenga el producto lejos del calor/luz solar.
6.Controle el flujo del material sobre una superficie inerte (por ej. loseta o papel encerado) para asegurar un flujo homogéneo antes de utilizarlo intraoralmente. De sentir resistencia, NO SIGA. Coloque una nueva punta y controle nuevamente antes de utilizar con el paciente.
7. La salud oral y gingival debiera verificarse antes de utilizar este producto.
8.Si reaparecen burbujas en el margen de OpalDam /OpalDam Green, saque el gel y haga una revisión en búsqueda de fugas. Seque el área levemente y reaplique OpalDam Green. Si los problemas persisten, retire el dique y re-aplique.
9.Le recomendamos utilizar las Cubiertas Para Jeringas Ultradent® ya que entregan una barrera protectora que evita la contaminación cruzada.
10.Utilice solamente lámparas de fotocurado de calidad cuando polimerice la resina OpalDam Verde.
11.Deshágase de las agujas y de las jeringas de manera adecuada.
12. Cuando proteja una arcada completa, fotopolimerice la barrera de resina en modo estándar utilizando un movimiento de escaneo por 20 segundos y manteniendo la lente a aproximadamente 1cm de la barrera y del tejido. Cuando proteja tejido adyacente en menos dientes, escanee la barrera por aproximadamente 3-5 segundos por diente. Con un instrumento dental, controle cuidadosamente que la resina haya polimerizado por completo.

OpalDam®Green / OpalDam® — PT

Barreira de Resina Gengival

Descrição e indicações:
OpalDam® e OpalDam® Green são resinas únicas, fotoreflectoras, de adesão passiva (selante), fotopolimerizáveis. A sua base de metacrilatos foi concebida com força adequada para manter uma barreira, porém, de fácil remoção de ameias e concavidades. A cor verde contrastante de OpalDam® Green mostra a sua localização na gengiva e no dente para uma cobertura mais eficaz.
Procedimento de isolamento:
1. Retire a tampa luer lock e aplique a ponta descartável fixamente à seringa OpalDam Green.
2. Coloque afastadores de bochechas de plástico autoportantes.
Enxagúe totalmente e seque os dentes com ar, preste especial atenção ao terço gengival.
Nota: No isolamento do arco mandibular, evite que a saliva flua através das ameias dos dentes anteriores utilizando um ejector de saliva e rolos de algodão na região sublingual. Esprema OpalDam Green através das ameias sobre o cíngulo e a gengiva adjacente. Fotopolimerizar durante 20 segundos utilizando um movimento de varrimento.
3.Dispensar a resina OpalDam / OpalDam Green para criar uma faixa com 4 a 6 mm por 1,5 a 2 mm de espessura sobre a gengiva. Sobrepor aproximadamente 0,5 mm sobre o esmalte (Fig. 1). Estender a resina além do último dente a branquear. Se existir(em) ameia(s), dispensar a resina através da abertura sobre a face lingual, enchendo o espaço da ameia completamente. Botões de resina que se prolongam através das ameias gengivais acrescentam retenção à barreira OpalDam / OpalDam Green.
4. Ao proteger um arco completo, fotopolimerizar a barreira de resina no modo padrão utilizando um movimento de varrimento durante 20 segundos e mantendo a lente a aproximadamente 1 cm da barreira e do tecido. Ao proteger tecido adjacente a um menor número de dentes, polimerizar a barreira durante aproximadamente 3-5 segundos por dente. Com um instrumento odontológico, verificar cuidadosamente se a resina está totalmente polimerizada. (Fig. 2).
Procedimento de limpeza:
1. Após a aspiração exaustiva do gel de branqueamento, enxagúe os dentes com seringa de ar/água e aspire. Levante a barreira OpalDam / OpalDam Green da superfície utilizando um explorador ou instrumento. Normalmente é removida a totalidade ou pedaços grandes de uma só vez (Fig. 3).
2. Retire OpalDam / OpalDam Green interproximalmente utilizando o explorador e/ou fio dental. Enxagúe interproximalmente com jacto de ar/água forte.
Precauções:
1. Destina-se apenas à utilização profissional.
2. Reveja as instruções, precauções e as fichas de segurança do produto antes de iniciar o tratamento. Utilize apenas conforme indicado.
3. Não utilize OpalDam Green em pacientes com sensibilidade conhecida a resinas, especialmente metacrilatos. Se surgirem dermatites, erupções cutâneas ou qualquer outra reacção alérgica, lave a área com água abundante e encaminhe o paciente para um médico.
4.O material não se destina a ser injectado.
5. Mantenha fora do calor/luz solar.
6. Verifique o fluxo do material sobre uma superfície inerte (por ex. disco de mistura) para assegurar a homogeneidade do fluxo antes da utilização intraoral. Se sentir resistência, NÃO continue. Aplique uma ponta nova e teste novamente antes da utilização no paciente.
7. Antes da utilização deste produto deverá ser confirmada a saúde gengival e oral.
8.Se ocorrem recorrentemente bolhas ao longo da margem do OpalDam / OpalDam Green, enxaguar o gel e verificar a presença de fugas. Secar ligeiramente a área e reaplicar OpalDam Green. Se o problema persistir, remover a barreira e reaplicar.
9.Recomendamos a utilização de coberturas de seringa Ultradent® para formar uma barreira protectora para evitar a contaminação cruzada.
10. Utilize uma luz de polimerização de qualidade para a polimerização da resina OpalDam Green.
11.Eliminar as pontas e a seringa de forma adequada.
12. Ao proteger um arco completo, fotopolimerizar a barreira de resina no modo padrão utilizando um movimento de varrimento durante 20 segundos e mantendo a lente a aproximadamente 1 cm da barreira e do tecido. Ao proteger tecido adjacente a um menor número de dentes, polimerizar a barreira durante aproximadamente 3-5 segundos por dente. Com um instrumento odontológico, verificar cuidadosamente se a resina está totalmente polimerizada.

OpalDam®Grönt / OpalDam® — SV

Gingival hartsbarriär

Beskrivning & indikeringar:
OpalDam® och OpalDam® Green är unika, ljusreflekterande passivt självhäftande (tillslutande) ljushärdade hartser. Deras metakrylatbas är designad med tillräcklig styrka för att upprätthålla en barriär men den är dock lätt att avlägsna från fördjupningar och utskärningar. OpalDam® Greens gröna kontrastfärg visar var hartset finns på tandköttet och tänderna, vilket innebär bättre täckning.
Isoleringsmetod:
1. Avlägsna luer-locklocket och fäst en engångskanylspets stadigt på sprutan med OpalDam Grönt.
2. Placera självhållande sårhakar av plast för kind. Skölj ordentligt och lufttorka tänderna och var speciellt noga med tandköttstredjedelen.
Obs: Vid isolering av mandibelvalvet skall saliven hindras att flöda genom framtändernas rännor genom användning av salivsug och bomullsrullar på det sublingvala området. Tryck ut OpalDam Grönt genom fördjupningarna över emaljkrönet och på det närliggande tandköttet. Ljushärda i 20 sekunder genom att använda en svepande rörelse.
3.Tryck ut OpalDam/OpalDam Green-hartset och bygg upp en 4-6 mm x 1,5-2 mm tjock remsa på tandköttet. Överlappa cirka 0,5 mm på emaljen (Bild 1). Bred ut hartset förbi den sista tanden som skall blekas. Där det finns en öppen fördjupning (öppna fördjupningar) pressa ut hartset på tungan genom öppningen, varigenom fördjupningen fylls helt. Detta kommer att skydda interdentala papiller och lingval tandköttsvävnad. Hartsknoppar som sträcker sig genom tandköttsrännorna ökar retentionen till OpalDam/OpalDam Green-barriären.
4. Ljushärda hartsbarriären i standard läge med en svepande rörelse i 20 sekunder och med linsen ungefär 1 cm från barriären och vävnaden då en hel båge ska skyddas. Då vävnad i närheten av färre tänder ska skyddas, gör en svepande rörelse över barriären i ungefär 3-5 sekunder för varje tand. Kontrollera noggrant med ett dentalt instrument att hartsen härdats fullständigt. (Bild 2).
Rengöring:
1. Skölj tänderna med luft/vattenspruta och vakuumsug sedan blekningsgelen har sugits bort helt och hållet. Lyft barriären av OpalDam / OpalDam Grönt från ytan genom att använda en explorer eller ett instrument. Allt eller stora bitar lossnar vanligtvis på en gång (Bild 3).
2. Avlägsna OpalDam / OpalDam Grönt interproximalt genom att använda explorer och/eller tråd. Skölj interproximalt med en kraftig luft/vattenspray.
Varningar:
1. Endast för yrkesmässigt bruk.
2. Läs igenom anvisningarna, varningarna och materialsäkerhetsbladet innan du påbörjar behandlingen. Använd endast enligt anvisningarna.
3. Använd inte OpalDam på patienter som är känt känsliga för hartser, speciellt metakrylater. Om hudirritation, utslag eller annan allergisk reaktion utvecklas bör området tvättas med rikligt med vatten och patienten skall uppsöka en läkare.
4.Materialet ska inte injiceras.
5. Förvara inte produkterna varmt och/eller i solljus.
6. Kontrollera materialflödet på en inert yta (t.ex. en blandningsdyna) för att säkra jämnt flöde före intraoral användning. Fortsätt INTE om du känner motstånd. Fäst en ny spets och kontrollera på nytt innan du använder på patienten.
7. Tandköttets skick och munhygienen bör kontrolleras innan denna produkt används.
8.Skölj bort gelen och kontrollera om det finns läckage ifall det uppstår bubblor på nytt längs med kanten av OpalDam/OpalDam Green. Torka området lätt och applicera OpalDam Green på nytt. Om problemet fortsätter avlägsna gummiduken och applicera på nytt.
9.För undvikandet av korskontaminering rekommenderar vi att Ultradent® Syringe Covers används som en skyddsbarriär.
10. Använd endast ett härdningsljus av god kvalitet för härdning av OpalDam Grönt-hartset.
11.Kassera spetsar och sprutor på rätt sätt.
12. Ljushärda hartsbarriären i standard läge med en svepande rörelse i 20 sekunder och med linsen ungefär 1 cm från barriären och vävnaden då en hel båge ska skyddas. Då vävnad i närheten av färre tänder ska skyddas, gör en svepande rörelse över barriären i ungefär 3-5 sekunder för varje tand. Kontrollera noggrant med ett dentalt instrument att hartsen härdats fullständigt.

OpalDam®Green / OpalDam® — DA

gingival resinbarriere

Beskrivelse og indikationer:
OpalDam® Green er et unikt, lysreflekterende og lyspolymeriserende resinmateriale, der adhærerer passivt (forsegler). Dets base af methacrylat er fremstillet med tilstrækkelig styrke til at fungere som en barriere, men er nem at fjerne fra interproksimalrum og underskæringer. Den grønne kontrastfarve gør det nemmere at se barrieren på gingiva og tænderne for mere effektiv dækning.
Tørlægning:
1. Tag luerlockhætten af, og sæt en spids til engangsbrug godt fast på sprøjten med OpalDam Green.
2. Indsæt selvbærende kindsårhager af plast. Skyl tænderne, og tør dem fuldstændigt med luft. Vær især opmærksom på den gingivale tredjedel.
Bemærk: Ved tørlægning i underkæben forhindres spyt i at flyde gennem de anteriore tænders interproksimalrum ved brug af spytsug og vatruller i det sublinguale område. Tryk OpalDam Green gennem interproksimalrummene, på cingulum og på tilstødende gingiva. Lyspolymeriseres i 20 sekunder pr. tandbue med en frem- og tilbagegående bevægelse.
3.Tryk tilstrækkeligt OpalDam / OpalDam Green-materiale ud til at forme en 4-6 mm x 1,5-2 mm tyk strimmel på gingiva. Overlap ca. 0,5 mm på emaljen (fig. 1). Læg resinen posteriort for den sidste tand, der skal bleges. Ved åbne interproksimalrum skal materialet trykkes gennem åbningen ud lingualt, og interproksimal

OpalDam®Πράσινο / OpalDam® — EL

Ουλικό φράγμα ρητίνης

Περιγραφή & ενδείξεις:
Τα OpalDam® και OpalDam® Green είναι μοναδικές, παθητικά συγκολλητικές (σφραγιστικές) ρητίνες φωτοπολυμερισμού που αντικατοπτρίζουν το φως. Η βάση τους από μεθακρυλικό άλας έχει σχεδιαστεί με επαρκή ισχύ για να διατηρεί ένα φράγμα, αλλά αφαιρείται εύκολα από μεσοδόντια διαστήματα και υποσκαφές. Το πράσινο χρώμα του OpalDam® Green με κοντράστ δείχνει τη θέση του στα ούλα και στα δόντια για περισσότερο αποδοτική κάλυψη.
Διαδικασία απομόνωσης:
1. Αφαιρέστε το πώμα ασφάλισης luer και συνδέστε ένα αναλώσιμο άκρο με ασφάλεια στη σύριγγα του πράσινου OpalDam.
2. Τοποθετήστε αυτο-υποστηριζόμενα πλαστικά άγκιστρα για τα μάγουλα. Ξεπλύντε και στεγνώστε καλά τα δόντια με αέρα, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στο τρίτο ουλικό διάστημα.
Σημείωση: Όταν απομονώνετε το οδοντικό τόξο της κάτω γνάθου, αποτρέψτε το σάλιο να ρεύσει διαμέσου των μεσοδόντιων διαστημάτων των πρόσθιων δοντιών χρησιμοποιώντας σιελαντλία και ρολά από βαμβάκι στην υπογλώσσια περιοχή. Βάλτε το Πράσινο OpalDam στα μεσοδόντια διαστήματα, στο προσαγώγιο και στα παρακείμενα ούλα. Εκτελείτε φωτοπολυμερισμό επί 20 δευτερόλεπτα με κίνηση σάρωσης.
3. Παρέχετε ρητίνη OpalDam / OpalDam Green για να δημιουργήσετε μια παχιά λωρίδα 4-6mm επί 1,5-2mm στα ούλα. Τοποθετήστε περίπου 0,5mm στην αδαμαντίνη (Εικ. 1). Εκτείνετε τη ρητίνη πέρα από το τελευταίο δόντι που πρόκειται να λευκανθεί. Όπου υπάρχουν μεσοδόντια διαστήματα, παρέχετε ρητίνη διαμέσου του ανοίγματος στο γλωσσικό χώρο, πληρώνοντας πλήρως το μεσοδόντιο διάστημα. Αυτό θα προστατεύσει τη μεσοδόντια θηλή και το γλωσσικό ουλικό ιστό. Τα κομμάτια ρητίνης που εκτείνονται διαμέσου των ουλικών μεσοδόντων διαστημάτων προσθέτουν συγκράτηση στο φράγμα OpalDam /OpalDam Green.
4. Όταν προστατεύετε πλήρες τόξο, εκτελείτε φωτοπολυμερισμό στο φράγμα ρητίνης με τυπικό τρόπο λειτουργίας και κίνηση σάρωσης επί 20 δευτερόλεπτα και κρατάτε το φακό περίπου 1 εκ. μακριά από το φράγμα και τον ιστό. Όταν προστατεύετε ιστό που βρίσκεται δίπλα από λιγότερα δόντια, σαρώστε το φράγμα επί 3-5 δευτερόλεπτα περίπου ανά δόντι. Ελέγξτε προσεκτικά τη ρητίνη με ένα οδοντιατρικό εργαλείο, για να σιγουρευτείτε ότι έχει σκληρύνει πλήρως. (Εικ. 2).
Διαδικασία καθαρισμού:
1.Αφότου σκουπίσετε καλά το ζελέ λεύκανσης, ξεπλύντε τα δόντια με σύριγγα αέρα / νερού και κάνετε αναρρόφηση. Σηκώστε το φράγμα Πράσινου OpalDam / OpalDam από την επιφάνεια με ένα εργαλείο. Τα μεγάλα κομμάτια θα σηκωθούν συνήθως την πρώτη φορά (Εικ. 3).
2. Αφαιρέστε το Πράσινο OpalDam / OpalDam όμορα χρησιμοποιώντας ένα εργαλείο ή / και οδοντιατρικό νήμα. Ξεπλύντε όμορα με σταθερό σπρέυ αέρα / νερού.
Προφυλάξεις:
1. Για επαγγελματική χρήση μόνο.
2. Αναθεωρήστε τις οδηγίες, τις προφυλάξεις και το Φύλλο Οδηγιών Ασφαλείας (MSDS) προτού ξεκινήσετε τη θεραπεία. Χρησιμοποιήστε το μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες.
3. Μη χρησιμοποιείτε το OpalDam σε ασθενείς που είναι γνωστό ότι έχουν ευαισθησίες σε ρητίνες, και ειδικότερα σε μεθακρυλικές ουσίες. Εάν παρουσιαστεί δερματίτιδα, εξάνθημα ή άλλη αλλεργική αντίδραση, πλύντε την περιοχή με άφθονο νερό και συμβουλέψτε τον / την ασθενή να δει ιατρό.
4. Το υλικό δεν πρέπει να εγχυθεί.
5. Φυλάξτε τα προϊόντα μακριά από θερμότητα / ηλιόφως.
6. Ελέγξτε τη ροή του υλικού σε αδρανή επιφάνεια (π.χ., παλέτα ανάμιξης) για να επιβεβαιώσετε την ομοιομορφία της ροής προτού το χρησιμοποιήσετε ενδοστοματικά. Εάν αισθανθείτε αντίσταση, MH συνεχίζετε. Συνδέστε ένα νέο άκρο και ξανακάνετε δοκιμή προτού το χρησιμοποιήσετε σε ασθενή.
7. Πρέπει να επιβεβαιωθεί η ουλική και στοματική υγεία πριν από τη χρήση αυτού του προϊόντος.
8. Εάν εμφανιστούν ξανά φυσαλλίδες κατά μήκος της παρυφής, ξεβγάζετε τη γέλη και ελέγχετε για διαρροή. Στεγνώστε ελαφρά την περιοχή και επανατοποθετήστε το OpalDam Green. Εάν το πρόβλημα παραμένει, αφαιρέστε το φράγμα και επανατοποθετήστε τη ρητίνη.
9. Συνιστούμε τη χρήση των καλυμμάτων σύριγγας Ultradent® για προστατευτικό τραύμα και προς αποφυγή επιμόλυνσης.
10. Χρησιμοποιήστε μόνο ένα ποιοτικό φως πολυμερισμού όταν κάνετε πολυμερισμό στη ρητίνη Πράσινου OpalDam.
11. Πετάξτε τα άκρα και τη σύριγγα με τον κατάλληλο τρόπο.
12. Όταν προστατεύετε πλήρες τόξο, εκτελείτε φωτοπολυμερισμό στο φράγμα ρητίνης με τυπικό τρόπο λειτουργίας και κίνηση σάρωσης επί 20 δευτερόλεπτα και κρατάτε το φακό περίπου 1 εκ. μακριά από το φράγμα και τον ιστό. Όταν προστατεύετε ιστό που βρίσκεται δίπλα από λιγότερα δόντια, σαρώστε το φράγμα επί 3-5 δευτερόλεπτα περίπου ανά δόντι. Ελέγξτε προσεκτικά τη ρητίνη με ένα οδοντιατρικό εργαλείο, για να σιγουρευτείτε ότι έχει σκληρύνει πλήρως.

OpalDam®Зеленый / OpalDam® — RU

Полимерный барьер для десны

OpalDam® и OpalDam® Green — это уникальные, светоотражающие, пассивно-адгезивные (изолирующие) светоотверждаемые композитные смолы. Их метакриловая основа обладает достаточной силой для образования барьера, и в то же самое время она легко удаляется из межзубных промежутков и надрезов. Контрастный зеленый цвет OpalDam® Green делает ее видимой на деснах и зубах, что обеспечивает более эффективное покрытие.
Процедура проведения изоляции:
1. Удалите люэровский наконечник и надежно присоедините одноразовый наконечник на шприц с материалом OpalDam Зеленый.
2. Разместите самоподдерживающие пластиковые зажимы для щек. Полностью ополосните и высушите зубы воздухом насухо, уделяя особое внимание на десневую треть.
Примечание: При изоляции нижнечелюстной дуги, предотвратите попадание слюны, которая может протекать через межзубные пространства передних зубов, используя отсос для слюны и ватные тампоны в подъязыковой области. Выдавите OpalDam Зеленый через межзубные пространства, на шейку зубов и на прилегаемые десны. Выполните светоотверждение в течение 20 секунд при помощи сканирующего движения.
3. Выдавите композитную смолу OpalDam / OpalDam Green на десну для создания полоски длиной 4–6 мм и толщиной 1,5–2 мм. Размажьте композитную смолу так, чтобы она заходила на эмаль приблизительно на 0,5 мм (Рис. 1), и за пределы последнего зуба, который необходимо отбелить. При наличии открытого (ых) межзубного (ых) промежутка (ов) выдавите композитную смолу в промежуток, так чтобы она дошла до лингвальной поверхности и полностью заполнила межзубный (ые) промежуток (ки). Это защитит межзубный сосочек и десневую ткань на лингвальной стороне. Скопления композитной смолы на десневых поверхностях межзубных промежутков усиливают фиксацию барьера OpalDam / OpalDam Green.
4. При нанесении защитного барьера на весь зубной ряд проведите светоотверждение композита стандартным способом в течение 20 секунд сканирующим движением, удерживая линзу на расстоянии приблизительно 1 см от барьера и тканей. При нанесении защитного барьера на меньшее количество зубов выполняйте сканирующие движения вдоль барьера, затрачивая приблизительно от 3 до 5 секунд на каждый зуб. Используя стоматологический инструмент, осторожно проверьте, полностью ли отвержден композит. (Рис. 2).
Процедура по очистке:
1. После тщательного удаления геля для отбеливания при помощи вакуумного отсоса, ополосните зубы при помощи воздушного/водного шприца и вакуума. Поднимите барьер из полимера OpalDam / OpalDam Зеленый от поверхности с использованием стоматологического зонда или инструмента. Весь барьер или крупные фрагменты будут подняты одновременно (Рис. 3).
2. Удалите материал OpalDam / OpalDam Зеленый из межзубных пространств, используя зонд и (или) зубную нить. Ополосните межзубные пространства плотной струей воздуха/воды.
Мера предосторожности:
1. Только для профессионального применения.
2. До начала лечение ознакомьтесь с указаниями по применению, мерами предосторожности и информацию по безопасности препарата. Используйте только в соответствии с указанием.
3. Не используйте материал OpalDam у пациентов с изв естной чувствительностью к полимерам, в особенности к метакрилатам. При развитии дерматита, сыпи или иной аллергической реакции, промойте участок большим количеством воды и направьте пациента к врачу.
4.Материал не предназначен для инъекций.
5. Храните продукты вне источников тепла/солнечного света.
6. Проверьте поток материала на инертной поверхности (например, на блоке для смешивания), чтобы обеспечить равномерность потока, прежде чем применить материал в ротовой полости. Если вы чувствуете препятствие потока, НЕ продолжайте. Присоедините новый наконечник и вновь протестируйте материал прежде, чем применять на пациенте.
7. Перед использованием данного препарата необходимо проверить состояние десен и полости рта на отсутствие повреждений.
8. При повторном появлении пузырьков вдоль границы полоски OpalDam / OpalDam Green, смойте гель и проверьте на герметичность. Слегка просушите участок и повторно нанесите OpalDam Green. При повторном возникновении проблемы, снимите защитную прокладку и снова нанесите OpalDam Green.
9. Мы рекомендуем использование защитных чехлов для шприцов Ultradent® Syringe Covers для создания защитного барьера, предотвращающего перекрестное загрязнение.
10. Используйте только качественный свет для фотоотверждения полимерного материала OpalDam Зеленый.
11. Утилизируйте наконечники и шприц надлежащим образом.
12. При нанесении защитного барьера на весь зубной ряд проведите светоотверждение композита стандартным способом в течение 20 секунд сканирующим движением, удерживая линзу на расстоянии приблизительно 1 см от барьера и тканей. При нанесении защитного барьера на меньшее количество зубов выполняйте сканирующие движения вдоль барьера, затрачивая приблизительно от 3 до 5 секунд на каждый зуб. Используя стоматологический инструмент, осторожно проверьте, полностью ли отвержден композит.

OpalDam®Green / OpalDam® — PL

Żywica osłonowa do dziąseł

Opis i wskazania:
OpalDam® i OpalDam®Green są to unikalne, odbijające światło żywice światłoutwardzalne przylegające pasywnie do podłoża (uszczelniające). Ich metakrylanowa baza posiada wytrzymałość mechaniczną odpowiednią dla stworzenia bariery ochronnej, a jednocześnie dają się łatwo usuwać po zabiegu z przestrzeni międzyzębowych i podcieni. Bariera OpalDam® Green posiada zielony kolor, który poprzez kontrast względem dziąsła i zębów ułatwia wykonanie dokładnego pokrycia.
Procedura wykonywania izolacji:
1.Zdjąć kapturek luer-lock z końcówki strzykawki zawierającej OpalDam Green i osadzić mocno końcówkę jednorazową.
2. Założyć samoutrzymujące się, plastikowe rozwieracze policzkowe. Dokładnie opłukać zęby i osuszyć strumieniem powietrza, zwracając szczególną uwagę na 1/3 część zęba przy dziąśle.
Uwaga: Przy wykonywaniu izolacji na łuku żuchwowym, zapobiec wyciekaniu śliny spomiędzy zębów przednich przez użycie ślinociągu i waleczka z waty w obszarze podjęzykowym. Wycisnąć żywicę OpalDam Green poprzez przestrzenie międzyzębowe na szyjki zębów i przylegający obszar dziąsła. Naświetlanie utwardzające – 20 sekund, ruchem skanującym.
3.Wyciskając żywicę OpalDam / OpalDam Green uformować na dziąśle pasek o szerokości 4-6 mm i grubości 1,5-2 mm. Pasek winien zachodzić na szkliwo na szerokość około 0,5 mm (rys. 1). Żywicę nałożyć aż poza ostatni wybielany ząb. W przypadku występowania otwartych przestrzeni międzyzębowych należy wciskać żywicę w otwory w kierunku języka, tak by całkowicie je wypełnić. Ma to na celu ochronę brodawek międzyzębowych oraz tkanki dziąsła po stronie językowej. Wypustki żywicy wchodzące w przestrzenie międzyzębowe wzmacniają przyleganie osłony ochronnej OpalDam / OpalDam Green.
4. W przypadku zabezpieczania całego łuku, barierę z żywicy należy utwardzić światłem w trybie standardowym, stosując ruch posuwisty przez 20 sekund i przytrzymując soczewkę w odległości ok. 1 cm od bariery i tkanki. Zabezpieczając tkankę sąsiadującą z mniejszą liczbą zębów, barierę należy naświetlać przez ok. 3-5 sekund na ząb. Za pomocą przyrządu stomatologicznego ostrożnie sprawdzić, czy żywica uległa całkowitemu utwardzeniu. (rys. 2).
Oczyszczanie:
1. Po dokładnym odessaniu żelu wybielającego spłukać jego resztki strumieniem aerozolu wodnego przy włączonym odsysaniu. Odłączyć osłonę OpalDam / OpalDam Green od powierzchni zębów przy użyciu sondy lub innego narzędzia. Zwykle odłącza się cała osłona lub jej duże fragmenty (rys. 3).
2. Usunąć resztki żywicy OpalDam / OpalDam z przestrzeni międzyzębowych przy użyciu sondy i ewentualnie nici. Oczyścić przestrzenie międzyzębowe spłukując intensywnym strumieniem aerozolu wodnego.
Środki ostrożności:
1. Preparat jest przeznaczony tylko do użytku profesjonalnego.
2. Przed przystąpieniem do zabiegu zapoznać się z instrukcją, ostrzeżeniami oraz kartą charakterystyki substancji niebezpiecznej (MSDS). Używać tylko w sposób zgodny z instrukcją.
3. Nie stosować u pacjentów ze stwierdzoną nadwrażliwością na żywice, w szczególności na metakrylany. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry, wysypki lub innej reakcji alergicznej należy zmyć dotkniętą powierzchnię obfitą ilością wody i skierować pacjenta do lekarza ogólnego.
4. Materiał nie jest przeznaczony do iniekcji.
5. Chronić produkt przed ciepłem i działaniem promieni słonecznych.
6. Przed użyciem w jamie ustnej sprawdzić równomierność wypływu materiału na powierzchni obojętnej (np. na podkładce do mieszania). W przypadku wyczucia oporu NIE prowadzić zabiegu. Wymienić końcówkę na nową i wykonać ponowną próbę na podkładce.
7. Przed zastosowaniem produktu należy upewnić się czy stan zdrowotny jamy ustnej jest dobry.
8. Jeżeli wzdłuż krawędzi osłony wykonanej z OpalDam / OpalDam Green tworzą się pęcherzyki powietrzne należy spłukać żel i ustalić miejsce nieszczelności. Lekko osuszyć miejsce przecieku i uszczelnić żywicą OpalDam Green. Jeżeli problem występuje nadal, usunąć całą osłonę i wykonać ją ponownie.
9. Aby nie dopuścić do skażenia krzyżowego zalecamy używanie do strzykawek zawierających żywicę osłonową kapturków ochronnych Ultradent® Syringe Covers.
10. Do polimeryzacji żywicy OpalDam Green używać tylko lamp o wysokiej jakości.
11. Zużyte końcówki i strzykawki utylizować zgodnie z przepisami.
12. W przypadku zabezpieczania całego łuku, barierę z żywicy należy utwardzić światłem w trybie standardowym, stosując ruch posuwisty przez 20 sekund i przytrzymując soczewkę w odległości ok. 1 cm od bariery i tkanki. Zabezpieczając tkankę sąsiadującą z mniejszą liczbą zębów, barierę należy naświetlać przez ok. 3-5 sekund na ząb. Za pomocą przyrządu stomatologicznego ostrożnie sprawdzić, czy żywica uległa całkowitemu utwardzeniu.

OpalDam®Green / OpalDam® — TR

Gingival Resin Bariyeri

Tanım ve Endikasyonlar:
OpalDam® ve OpalDam® Green benzersiz, ışık yansıtan, pasif adeziv (mühürleyen), ışıkla sertleşen rezinlerdir. Metakrilat baz bariyer olarak yeterli gücü devam ettirmek üzere tasarlanmıştır ama embrasürler ve undercut kısımlardan kolayca çıkar.
OpalDam® Green'in kontrast oluşturan şeyli rengi daha etkili kaplama için gingiva ve diş üzerindeki yerini gösterir.
İzolasyon İşlemi:
1. Luer lock kapağı çıkarın ve OpalDam Yeşil şırıngasına tek kullanımlık bir ucu sıkıca takın.
2. Kendinden destekli plastik yanak retraktörleri yerleştirin. Dişleri tümüyle yıkayıp kurutun ve gingival üçte birlik kısma özellikle dikkat edin.
Not: Mandibular arkı izole ederken, sublingual bölgede pamuk parçaları ve tükürük ejektörü kullanarak tükürüğün ön diş embrasürleri içinden akmasını önleyin. OpalDam Yeşil'i embrasürler içinden singulumlar üzerine ve komşu gingiva üstüne verin. Tarayıcı bir hareket kullanarak 20 saniye ışıkla sertleştirin.
3.OpalDam / OpalDam Green rezini gingiva üzerine 4-6 mm x 1,5-2 mm kalınlığında bir şerit oluşturmak üzere verin. Mine üzerine yaklaşık 0,5 mm geçirin (Şekil 1). Rezini beyaztılacak son dişin ötesine uzatın. Açık embrasür(ler) mevcut olduğunda rezini açıklık içinden lingual kısma vererek embrasür boşluğunu tamamen doldurun. Bu işlem interdental papilla ve lingual gingival dokuyu korur. Gingival embrasürler içinden uzanan rezin düğmeleri OpalDam / OpalDam Green bariyerine retansiyon özelliği katar.
4. Tam ark korunacaksa lensi bariyer ve dokudan yaklaşık 1 cm uzaklıkta tutarak rezin bariyeri standart modda tarama hareketi ile 20 saniye ışıkla sertleştirin. Daha az sayıdaki diş kısmı doku korunacaksa bariyeri her diş için yaklaşık 3 – 5 saniye tarayın. Dental alet kullanarak rezinin tam olarak sertleşip sertleşmediğini dikkatli bir şekilde kontrol edin. (Şekil 2).
Temizleme İşlemi:
1.Beyaztlacı jeli tümüyle emdikten sonra dişleri hava/su şırıngası ile yıkayıp emme işlemi gerçekleştirin. OpalDam / OpalDam Yeşil bariyeri, yüzeyden bir eksplorer veya başka bir alet kullanarak kaldırın Genellikle tüm parçalar veya büyük parçalar bir defada kalkacaktır (Şekil 3).
2. OpalDam / OpalDam Yeşil'i interproksimal olarak eksplorer ve/veya diş ipliği kullanarak çıkarın. Interproksimal olarak kuvvetli hava/su spreyi ile yıkayın.
Önlemler:
1. Profesyonel kullanım içindir.
2. Tedaviye başlamadan önce talimat, önlemler ve Malzeme Güvenlik Veri Sayfasını gözden geçirin. Sadece talimat verildiği şekilde kullanın.
3. OpalDam'i resinlere ve özellikle metakrilatlara alerjisi olduğu bilinen hastalarda kullanmayın. Dermatit, döküntü veya başka herhangi bir alerjik reaksiyon gelişirse bölgeyi bol miktarda suyla yıkayın ve hastayı bir doktora gönderin.
4. Materyal enjekte edilmemelidir.
5. Ürünleri sıcaktan/güneş ışığından koruyun.
6. İntraoral kullanımdan önce akışın homojenliğinden emin olmak üzere materyalin akışını inert bir yüzeyde (örn. karıştırma pedi) kontrol edin. Direnç hissedilirse devam ETMEYİN. Hastada kullanmadan önce yeni bir uç takıp tekrar deneyin.
7. Bu ürünü kullanmadan önce gingiva ve ağız sağlığı kontrol edilmelidir.
8.OpalDam / OpalDam Green kenarı boyunca tekrar kabarcıklar oluşursa jeli yıkayın ve sızıntı kontrolü yapın. Bölgeyi hafifçe kurutun ve tekrar OpalDam Green uygulayın. Problem devam ederse örtü kısmını çıkarın ve tekrar uygulayın.
9.Çapraz kontaminasyonu önlemek için koruyucu bir bariyer oluşturmak üzere Ultradent® Şırınga Kapakları kullanımını öneririz.
10. OpalDam Yeşil resini polimerize ederken sadece kaliteli bir sertleştirme ışığı kullanın.
11. Uçları ve şırıngayı uygun şekilde atın.
12. Tam ark korunacaksa lensi bariyer ve dokudan yaklaşık 1 cm uzaklıkta tutarak rezin bariyeri standart modda tarama hareketi ile 20 saniye ışıkla sertleştirin. Daha az sayıdaki diş kısmı doku korunacaksa bariyeri her diş için yaklaşık 3 – 5 saniye tarayın. Dental alet kullanarak rezinin tam olarak sertleşip sertleşmediğini dikkatli bir şekilde kontrol edin.

OpalDam®Green / OpalDam® — KO

레진 치은 댐

설명 및 지시사항:
OpalDam® 및 OpalDam® Green은 독특한 광반사식의 수동접착용(씰링) 광중합 레진입니다. 메타크릴레이트계로서 적정한 강도를 가진 베리어를 유지시킬 목적으로 설계하였으나, 치간공극이나 언더컷으로부터 쉽게 제거됩니다. 뚜렷하게 대비되는 녹색의 OpalDam® Green은 잇몸과 치아의 위치를 보여주어 적용범위에 보다 효과적입니다.
격리 절차:
1. 루어 잠금 캡을 제거한 후, 1회용 팁을 OpalDam Green 주사기 위에 단단히 부착합니다.
2. 자기지지형 플라스틱 치크 리트렉터를 설치합니다. 치아 헹구기를 마친 후 공기건조를 실시하며, 치경부 1/3 부위에서는 특별한 주의가 필요합니다.
주: 하악궁을 격리시키면서는 혀밑 부위에 침 배출장치와 코튼 롤을 사용해 침이 앞니의 장구형 치아 틈새를 통해 흘러들지 않도록 합니다. 장구형 치아 틈새를 통해 치대 위로, 그리고 인근 잇몸 위에 OpalDam Green을 압착합니다. 스캐닝 동작으로 20초간 광중합을 실시합니다.
3.OpalDam / OpalDam Green 레진을 압착하여 1.5-2mm 두께의 스트립으로 잇몸 위에 4-6mm 를 형성합니다. 법랑질 위를 약 0.5mm만큼(그림 1) 덮어씌웁니다 . 마지막 치아 너머로 레진을 늘여 미백시킵니다. 열린 치간공극(들)이 있는 부위에서는, 개방부를 따라 설측 위로 레진을 압착하여 치간공극 전체 공간을 완전히 충전합니다. 이렇게 하면 치간유두 및 설측 치은조직을 보호하게 됩니다. 잇몸의 치간공극을 통해 확장된 레진 버튼으로 OpalDam / OpalDam Green 배리어에 대한 지지력이 보강됩니다.
4. 치궁 전체를 보호하면서 표준 모드에서 20초간 주사(스캐닝) 동작으로 렌즈를 배리어와 조직으로부터 약 1 cm의 간격을 띄우고 레진 배리어의 광중합을 실시합니다. 소수의 치아에 입접한 조직을 보호하면서, 치아당 약 3-5초간 배리어에 조사합니다. 치아 형성을 통해 완전 중합되도록 레진을 주의하여 점검합니다.(그림 2).
세척 절차:
1. 진공장치로 미백용 젤을 철저히 제거한 후, 공기/물 주입기 및 진공장치로 치아를 헹굽니다. 익스플로러(치석제거기)나 기구를 사용해 OpalDam / OpalDam Green 댐을 표면으로부터 들어올립니다. 전체 또는 더 큰 부분들은 통상 한번에 들어올려집니다(그림 3).
2. 익스플로러(치석제거기) 및/또는 플로스를 사용해 OpalDam / OpalDam Green 치간부를 제거합니다. 공기/물 분사기를 강력하게 사용하여 치간부를 헹굽니다.
주의사항:
1. 전문적 용도에 한해 사용함.
2. 치료를 시작하기 전에 안내사항, 주의사항, 및 MSDS(물질안전보건자료)를 검토합니다. 지시내용에 따라서만 사용합니다.
3. 레진, 특히 메타크릴레이트에 과민반응을 보이는 환자들에게는 OpalDam을 사용하지 마십시오. 피부염, 발진 또는 기타 일체의 알러지 반응으로 진행하면, 물을 많이 써서 해당 부위를 세척하고 환자를 내과의사에게 의뢰하여 보냅니다.
4. 소재는 주사하지 않습니다.
5. 제품은 열/햇빛이 들지 않는 곳에 보관합니다.
6. 불활성 표면(예: 믹싱 패드) 상에서의 소재의 흐름을 확인하여 구강내 사용에 앞서 흐름이 고르게 이루어지도록 합니다. 저항감이 느껴지는 경우, 진행하지 마십시오. 새 팁을 부착한 후, 환자에게 사용하기에 앞서 다시 시험합니다.
7. 본 제품을 사용하기에 앞서, 잇몸 및 구강 건강상태를 확인해야 합니다.
8. OpalDam / OpalDam Green의 가장자리를 따라 거품이 재발하는 경우, 젤을 헹궈 내고 누출부위를 찾아 점검합니다. 가볍게 말리고 OpalDam Green을 다시 가져다 댑니다. 문제가 개선되지 않으면, 댐(판)을 제거했다가 다시 가져다 댑니다.
9.보호용 배리어에 사용하는 Ultradent® Syringe Covers(주사기 커버)를 사용하여 교차오염을 예방하는 것이 권장사항입니다.
10. OpalDam® Green 레진을 광중합하면서 고품질의 광중합기에 한해 사용합니다.
11. 팁과 주사기는 적절하게 폐기처분합니다.
12. 치궁 전체를 보호하면서 표준 모드에서 20초간 주사(스캐닝) 동작으로 렌즈를 배리어와 조직으로부터 약 1 cm의 간격을 띄우고 레진 배리어의 광중합을 실시합니다. 소수의 치아에 입접한 조직을 보호하면서, 치아당 약 3-5초간 배리어에 조사합니다. 치아 형성을 통해 완전 중합되도록 레진을 주의하여 점검합니다.

OpalDam®Green / OpalDam® — ZH

牙龈屏障树脂

说明和适应症：
OpalDam® 和OpalDam® Green是一种具有被动粘性（密封性）和反光性的独特的光固化树脂，其甲基丙烯酸基底强度足以构成屏障，但同时可以从斜除(embrasure)和倒凹（undercut）处轻松去除。OpalDam® Green的绿色能顯示其在牙龈和牙齿的位置，以便獲得更有效的覆盖。
隔离步骤：
1. 拧下OpalDam / OpalDam Green注射器盖帽，旋紧一次性针头。
2. 放置自持式塑料脸颊牵开器。彻底冲洗并烘干牙齿，尤其要注意龈侧三分之一的位置。
注意：在隔离下颌弓的过程中，须在舌下放置排涎器和棉卷来防止唾液从前牙的楔隙中流出。通过楔隙把OpalDam / OpalDam Green涂抹到舌面直至牙龈上。用勤慰棒描光固化20秒。
3. 用OpalDam / OpalDam Green樹脂在牙龈上做成长4-6毫米、宽1.5-2毫米的厚条。環繞牙釉質塗敷樹脂約0.5毫米（圖 1）。樹脂層要延伸到超過需要漂白的最後一顆牙齒。有開放性斜隙(embrasures)的地方，要用樹脂完全填充，樹脂要透過斜隙至舌側，以保護牙間乳頭和舌側的牙龈組織。樹脂貫通斜隙到牙龈一側，形同一套鎖扣，讓OpalDam / OpalDam Green屏障黏結得更牢固。
4. 在保护全拱时，按标准模式光固化树脂栅栏，扫瞄移动 20 秒，镜头与栅栏和组织保持约 1 厘米的距离。在保护与较少牙齿毗邻的组织时，对每个牙齿扫描栅栏约 3 至 5 秒钟。使用牙科仪器仔细检查树脂，确保完全固化。（圖 2）。
清洁程序：
1. 彻底吸净美白凝胶后，用气水枪彻底冲洗牙齿并吸干水分。用探针或其他工具将OpalDam / OpalDam Green屏障从牙齿表面去除。通常一次性可以去除全部或大部分树脂屏障（图3）。
2. 用探针和/或牙线去除相邻齿间的OpalDam / OpalDam Green。用气/水枪喷雾彻底清洗牙缝。
警告：
1.仅限专业人员使用。
2.治疗开始前仔细阅读说明、警告和化学品安全技术说明书。严格按照说明操作。
3. 对已知树脂、特别是异丁烯酸盐感染的患者切勿使用OpalDam树脂屏障。如果出现皮炎、湿疹或其他过敏反应，请用大量清水冲洗患处，并让病人去看医生。
4. 該材料不得用于注射。
5.产品须在阴凉避光出保存。
6.在口腔内使用前请在惰性材料表面（如混合垫）检查药液流动是否顺畅。如果感觉有阻力，请不要继续操作。更换新的针头，并在使用前重新测试。
7. 使用此產品前要确保牙龈和口腔健康。
8. 如果抹了OpalDam / OpalDam Green的地方反复出现泡沫，應清洗掉凝胶，查看是否有泄露。轻轻擦干该处，重新抹上OpalDam Green。如果仍然有问题，清除隔离障，重拆。
9. 對於保護性屏障，我們推薦使用Ultradent® Syringe Covers，以防交叉污染。
10.对已知树脂、特别是异丁烯酸盐感染的患者切勿使用OpalDam树脂屏障。如果出现皮炎、湿疹或其他过敏反应，请用大量清水冲洗患处，并让病人去看医生。
11. 要妥善处理针头和针筒。
12. 在保护全拱时，按标准模式光固化树脂栅栏，扫瞄移动 20 秒，镜头与栅栏和组织保持约 1 厘米的距离。在保护与较少牙齿毗邻的组织时，对每个牙齿扫描栅栏约 3 至 5 秒钟。使用牙科仪器仔细检查树脂，确保完全固化。
电话：888.863.5883
传真：801.553.4600
中国区售后服务机构
名称：广州市皓齿登医疗器械有限公司
地址：广州市海珠区工业大道北路67号34号楼首层自编102房
电话：020-84156506
传真：020-84156535
产品名称：光固化牙龈屏障树脂
规格型号：OpalDam, OpalDam Green, 1.2ml/支
医疗器械注册编号：国食药监械（进）字2012第2632548号
产品标准编号：YZB/USA 2879-2012《光固化牙龈屏障树脂》

OpalDam®Green / OpalDam® — TH

ตัวกั้นเหงือกแบบเรซิน

รายละเอียดและวิธีการใช้:
OpalDam® และ OpalDam® Green เป็นเรซินแอดฮีสีฟ (ปิดผนึก) ที่บมด้วยแสงชนิดสะท้อนแสงและเป็นแบบไม่ทำปฏิกิริยา ส่วนผสมสารเมธาไครเลทของวัสดุทั้งสองใดรับการออกแบบมาพร้อมกับความแข็งแกร่งที่เพียงพอต่อการรักษาตัวกั้น แต่สามารถนำออกจากแนวส่วนเวาโคงและส่วนคอดได้ง่าย สีเขียวที่เห็นได้ชัดเจนของ OpalDam® Green จะแสดงตำแหน่งของตัวกั้นบนเหงือกและฟันเพื่อให้มีการครอบคลุมที่มีประสิทธิภาพ
ขั้นตอนการกั้นแยก:
1. นำฝาล็อคออกแล้วติดปลายหลอดที่ใช้ครั้งเดียวกับหลอดฉีด OpalDam Green ให้แน่น
2. ใส่ตัวครึ่งแก้มพลาสติกที่ยึดด้วยตัวเอง ล้างทำความสะอาดอย่างทั่วถึงและปล่อยให้ฟันแห้ง ให้ความสนใจกับส่วนของฟัน ที่ติดกับเหงือกซึ่งที่สามเป็นพิเศษ
หมายเหตุ: เมื่อทำการกั้นแยกส่วนโค้งแนวฟันล่าง ให้กันน้ำลายจากการไหลผ่านส่วนเว้าโค้งของฟันหู นำไหลใช้ดักขับน้ำลายและ ก้อนสำลีในบริเวณใต้ลิ้น บีบ OpalDam Green ผ่านส่วนเว้าโค้ง ลงบนปุ่มคอฟัน และเหงือกใกล้เคียง ฉายแสงให้แข็งตัวเป็นเวลา 20 วินาที โดยใช้การเคลื่อนไหวแบบกวาดไปมา
3. บีบเรซิน OpalDam / OpalDam Green เพื่อสร้างแผ่งที่มีความหนา 4-6 มม. และ 1.5-2 มม. บนเหงือก จัดให้ซ้อนกับบนอีนามลประมาณ 0.5 มม. (รูปที่ 1) แผ่เรซินให้เลยฟันซี่สุดท้ายที่จะฟอกสี เมื่อมีส่วนเวาโคงเปิดอยู่ ให้บีบเรซินผ่านช่องเปิดลงในช่องฟันด้านลิ้น ซึ่งจะอุดช่องว่างของส่วนเวาโคงทั้งหมด วิธีนี้จะป้องกันช่องรูปสามเหลี่ยมระหว่างฟันและเนื้อเยื่อลิ้นเหงือก ปุ่มเรซินที่ขยายตัวผ่านส่วนเวาโคงของเหงือกจะเพิ่มการยึดให้แก่ตัวกั้น OpalDam /OpalDam Green
4. เมื่อปกป้องฟันโค้งสมบูรณ์ ให้ฉายแสงบ่มตัวกั้นเรซินด้วยโหมดมาตรฐานโดยใช้การเคลื่อนไหวแบบกวาดไปมาเป็นเวลา 20 วินาที และรักษาระยะของเลนส์ให้อยู่ประมาณ 1 ซม. จากตัวกั้นและเนื้อเยื่อ เมื่อปกป้องเนื้อเยื่อที่ติดกับฟันสองสามซี่ ให้ฉายแสงกวาดตัวกั้นเป็นเวลาประมาณ 3-5 วินาทีต่อซี่ ตรวจเรซินว่าบ่มตัวสมบูรณ์แล้วอย่างระมัดระวังด้วยเครื่องมือทางทันตกรรม (รูปที่ 2)
ขั้นตอนการทำความสะอาด:
1. หลังจากที่ได้ดูดเจลฟอกสีฟันขาวออกจนหมดสิ้นแล้ว ให้ล้างทำความสะอาดฟันด้วยหลอดฉีดและ ดัวดูดแบบลม/น้ำ ยกตัวกั้น OpalDam Green ออกจากพื้นผิวโดยใช้เอ็กโพลเรอร์หรือเครื่องมืออื่น โดยทั่วไปแล้ว ทุ่นสามารถยกชิ้นส่วนทั้งหมดหรือที่มีขนาดใหญ่ได้ในครั้งเดียว (รูปที่ 3)
2. นำ OpalDam Green ออกจากระหว่างฟันข้างเคียงโดยใช้เอ็กโพลเรอร์และ /หรือไหมขัดฟัน ล้างทำความสะอาดระหว่างฟันข้างเคียงด้วยหัวฉีดอากาศ/น้ำ
ข้อควรระวัง:
1. สำหรับผู้เชี่ยวชาญใช้เท่านั้น
2. อ่านขั้นตอนการใช้, ข้อควรระวังและ MSDS ก่อนเริ่มการรักษา ใช้งานตามที่ระบุไว้เท่านั้น
3. หลีกเลี่ยงผิวหนังจากการสัมผัสกับเรซิน
4. วัสดุจะไม่ใช้ในการฉีด
5. อย่าพยายามใช้แรงกดก้านฉีดโดยเด็ดขาด
6. เราขอแนะนำให้ใช้ฝาปิด Ultradent® Syringe Covers สำหรับตัวกั้นเพื่อป้องกันการแลกเปลี่ยนการปนเปื้อน
7. ควรตรวจสุขภาพปากและเหงือกให้เรียบร้อยก่อนใช้ผลิตภัณฑ์นี้ หากมีท่องเกิดขึ้นควรตรวจสอบ ผ่านส่วนเวาโคงของ OpalDam Green ให้
8. ล้างเจลออกแล้วตรวจหารอยร